Clase 18

Cuero y cuero de imitación; pieles de animales; artículos de equipaje y bolsas de transporte; paraguas y sombrillas; bastones; fustas, arneses y artículos de guarnicionería; collares, correas y ropa para animales.

Nota explicativa

La clase 18 comprende principalmente el cuero, el cuero de imitación y ciertos productos de estos materiales.

Esta clase comprende en particular:

- los artículos de equipaje y las bolsas de transporte, por ejemplo: las maletas, los baúles, las bolsas de viaje, las bandoleras portabebés, las mochilas escolares;
- las etiquetas identificadoras para artículos de equipaje;
- los tarjeteros y las billeteras;
- las cajas y cajones de cuero y de cartón-cuero.

Esta clase no comprende en particular:

- los bastones para uso médico (cl. 10);
- las prendas de vestir, el calzado o los artículos de sombrerería de cuero para personas (cl. 25);
- las bolsas y estuches diseñados para productos específicos, por ejemplo: las bolsas especiales para ordenadores portátiles (cl. 9), las bolsas y estuches para aparatos fotográficos y equipos fotográficos (cl. 9), los estuches para instrumentos musicales (cl. 15), las bolsas de golf, con o sin ruedas, las fundas especiales para esquís y tablas de surf (cl. 28);
- ciertos productos de cuero, cuero de imitación y pieles de animales, clasificados según su función o finalidad, por ejemplo: los cueros de afilar (cl. 8), el cuero para lustrar (cl. 21), las gamuzas para limpiar (cl. 21), los cinturones de cuero para vestir (cl. 25).

Classe 18

Cuir et imitations du cuir; peaux d'animaux; bagages et sacs de transport; parapluies et parasols; cannes; fouets et sellerie; colliers, laisses et vêtements pour animaux.

Note explicative

La classe 18 comprend essentiellement le cuir, ses imitations et certains produits en ces matières.

Cette classe comprend notamment :

- les bagages et les sacs de transport, par exemple : les valises, les malles, les sacs de voyage, les porte-bébés hamac, les cartables;
- les porte-adresses pour bagages;
- les porte-cartes de visite et les portefeuilles;
- les boîtes et les caisses en cuir ou en carton-cuir.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- les cannes à usage médical (cl. 10);
- les articles d'habillement en cuir pour êtres humains (cl. 25);
- les sacs et étuis adaptés aux produits auxquels ils sont destinés, par exemple : les sacoches conçues pour ordinateurs portables (cl. 9), les sacs et étuis pour appareils photographiques et équipements photographiques (cl. 9), les étuis pour instruments de musique (cl. 15), les sacs de golf, avec ou sans roulettes, les housses spécialement conçues pour skis et planches de surf (cl. 28);
- certains produits en cuir, imitations du cuir et peaux d'animaux, classés selon leur fonction ou destination, par exemple : les cuirs à aiguiser (cl. 8), le cuir à polir (cl. 21), les peaux de daim pour le nettoyage (cl. 21), les ceintures en cuir pour l'habillement (cl. 25).

Nº de base	Indicación	Indication
180134	**alforjas***	**sacoches** de selle*
180117	**almohadillas** para sillas de montar	**coussins** de selles d'équitation
180003	**anillos** para paraguas	**anneaux** pour parapluies
180056	**anteojeras** [artículos de guarnicionería]	**œillères** [harnachement]
180065	**armazones** de bolsos / **armazones** de carteras [bolsos de mano]	**carcasses** de sacs à main
180018	**armazones** de paraguas o sombrillas	**carcasses** de parapluies ou de parasols
180055	**arneses** para animales / **arreos**	**harnachements** / **bourrellerie** / **harnais** pour animaux

180136	**arneses** para guiar niños	**brides** pour guider les enfants
180004	**arzones** de sillas de montar	**arçons** de selles
180086	**asas** de maleta / **asas** de valija	**poignées** de valises
180131	**asas** para transportar sacos de provisiones / **agarraderas** para transportar sacos de provisiones	**poignées** pour le transport de sacs à provisions
180096	**bandoleras** de cuero	**bandoulières** en cuir
180044	**bandoleras** portabebés	**porte-bébés** hamac
180062	**barboquejos** de cuero	**mentonnières** [bandes en cuir]
180001	**bastones** de montañismo / **bastones** de alpinista	**alpenstocks** / **bâtons** d'alpinistes
180014	**bastones** de paraguas	**cannes** de parapluies
180140	**bastones** de senderismo / **bastones** de excursionismo	**bâtons** de randonnée pédestre / **bâtons** de trekking
180015	**bastones***	**cannes***
180016	**bastones-asiento**	**cannes-sièges**
180092	**baúles** [equipaje]	**malles**
180029	**baúles** de viaje	**coffres** de voyage
180069	**billeteras** / **carteras** de bolsillo	**portefeuilles**
180079	**bolsas** [sobres, bolsitas] de cuero para empaquetar	**sacs** [enveloppes, pochettes] en cuir pour l'emballage / **sachets** [enveloppes, pochettes] en cuir pour l'emballage
180075	**bolsas** de campamento / **bolsos** de campamento	**sacs** de campeurs
180118	**bolsas** de deporte* / **bolsos** de deporte*	**sacs** de sport*
180047	**bolsas** de herramientas vacías	**sacoches** à outils vides
180074	**bolsas** de montañismo / **bolsos** de montañismo	**sacs** d'alpinistes
180076	**bolsas** de playa / **bolsos** de playa	**sacs** de plage
180114	**bolsas** de red para la compra	**filets** à provisions
180070	**bolsas** de ruedas para la compra	**cabas** à roulettes
180078	**bolsas** de viaje / **bolsos** de viaje	**sacs** de voyage
180071	**bolsas** para la compra	**sacs** à provisions
180124	**bolsas***	**sacs***
180077	**bolsos** de mano / **bolsitos** de mano / **carteras** [bolsos de mano]	**sacs** à main
180028	**bozales**	**muselières**

180112	**bridas** para caballos	**brides** [harnais]
180011	**bridones**	**bridons**
180027	**cabritilla**	**chevreau**
180089	**cajas** de cuero o cartón cuero	**boîtes** en cuir ou en carton-cuir
180098	**cajas** de fibra vulcanizada	**boîtes** en fibre vulcanisée
180123	**canguros** portabebés	**sacs** kangourou [porte-bébés]
180139	**carpetas** de conferencias	**conférenciers**
180126	**carteras** para tarjetas de visita [tarjeteros] / **carteras** para tarjetas de presentación [tarjeteros]	**porte-cartes** de visite
180022	**cartón** cuero	**carton**-cuir
180080	**cinchas** de cuero	**sangles** de cuir
180006	**cinchas** de sillas de montar	**attaches** de selles
180030	**collares** para animales*	**colliers** pour animaux*
180025	**colleras** para caballos	**colliers** de chevaux
180031	**cordones** de cuero	**cordons** en cuir
180012	**correaje** militar	**buffleterie**
180033	**correas** de arnés	**courroies** de harnais
180034	**correas** de cuero [artículos de guarnicionería]	**courroies** en cuir [sellerie]
180005	**correas** de cuero para animales	**laisses**
180046	**correas** de estribo	**étrivières**
180035	**correas** de patines	**courroies** de patins
180042	**cuero** de imitación / **cuero** artificial	**imitations** de cuir / **similicuir**
180039	**cuero** en bruto o semielaborado	**cuir** brut ou mi-ouvré
180038	**cueros** gruesos	**croupons**
180060	**empuñaduras** de bastón	**poignées** de cannes
180119	**estribos**	**étriers**
180091	**estuches** de cuero o cartón cuero	**caisses** en cuir ou en carton-cuir
180084	**estuches** de viaje [artículos de marroquinería]	**trousses** de voyage [maroquinerie]
180138	**estuches** organizadores especiales para el equipaje	**modules** de compactage conçus pour des bagages
180093	**estuches** para artículos de tocador	**coffrets** destinés à contenir des articles de toilette dits "vanity cases"
180113	**estuches** para llaves	**étuis** pour clés

180125	**estuches** para tarjetas de crédito [carteras]	**porte-cartes** de crédit [portefeuilles]
180130	**etiquetas** de cuero	**étiquettes** en cuir
180128	**etiquetas** identificadoras para maletas / **etiquetas** identificadoras para equipaje	**porte-adresses** pour bagages
180132	**filacterias**	**tephillins** [phylactères]
180017	**frenos** para animales [arreos]	**mors** [harnachement]
180122	**fulares** portabebés / **kepinas** [fulares portabebés]	**écharpes** pour porter les bébés
180052	**fundas** de cuero para resortes	**gaines** de ressorts en cuir
180051	**fundas** de paraguas	**fourreaux** de parapluies
180097	**fundas** para sillas de montar	**housses** de selles d'équitation
180049	**fustas** / **látigos**	**fouets**
180094	**gamuzas** que no sean para limpiar	**peaux** chamoisées autres que pour le nettoyage
180082	artículos de **guarnicionería**	articles de **sellerie**
180120	**guarniciones** de arreos	**garnitures** de harnachement
180041	**guarniciones** de cuero para muebles / **adornos** de cuero para muebles	**garnitures** de cuir pour meubles
180121	**herraduras**	**fers** à cheval
180061	**látigos** de nueve ramales	**martinets** [fouets]
180085	**maletas** / **valijas**	**valises**
180133	**maletas** con ruedas	**valises** à roulettes
180115	**maletas** de mano / **valijas** de mano	**mallettes***
180137	**maletas** motorizadas	**valises** motorisées
180073	**maletines** para documentos	**mallettes** pour documents
180026	**mantas** para caballos	**couvertures** de chevaux
180054	**mantas** para cubrir animales	**couvertures** [habits] pour animaux
180058	**mochilas**	**sacs** à dos
180020	**mochilas** escolares / **carteras** escolares / **portafolios** escolares	**serviettes** d'écoliers / **cartables** / **sacs** d'écoliers
180063	**molesquín** [cuero de imitación]	**moleskine** [imitation du cuir]
180010	**monederos** / **portamonedas**	**bourses** / **porte-monnaie**
180090	**monederos** de malla / **portamonedas** de malla	**bourses** de mailles
180100	**morrales** / **macutos**	**havresacs**

180050	**morrales** comederos / **morrales** para pienso	**musettes** mangeoires / **musettes** à fourrage
180019	**morrales** de caza	**gibecières** / **carnassières** / **carniers**
180043	**paraguas**	**parapluies**
180032	**pieles** curtidas	**peaux** corroyées
180002	**pieles** de animales / **pellejos** [pieles de animales]	**peaux** d'animaux / **dépouilles** d'animaux
180088	**pieles** de ganado	**peaux** d'animaux de boucherie
180067	**pieles** de pelo [**pieles** de animales]	**fourrures** [peaux d'animaux] / **pelleteries** [peaux d'animaux]
180045	**piezas** de caucho para estribos	**pièces** en caoutchouc pour étriers
180083	**portafolios** [artículos de marroquinería] / **portadocumentos**	**serviettes** [maroquinerie] / **porte-documents**
180013	**portafolios** para partituras	**porte-musique**
180111	**portatrajes**	**sacs-housses** pour vêtements pour le voyage
180068	**puños** de paraguas	**poignées** de parapluies
180127	**randsels** [mochilas escolares japonesas]	**randsels** [sacs à dos d'écolier japonais]
180116	**revestimientos** de cuero para muebles	**revêtements** de meubles en cuir
180072	**riendas**	**rênes** / **guides** [rênes]
180053	**rodilleras** para caballos	**genouillères** pour chevaux
180059	**ronzales** para caballos	**licous** / **licols** / **licous** de chevaux
180135	**ropa** para animales de compañía	**habits** pour animaux de compagnie
180081	**sillas** de montar	**selles** pour chevaux
180023	**sombrereras** de cuero	**boîtes** à chapeaux en cuir
180066	**sombrillas** / **parasoles***	**parasols** / **ombrelles**
180129	**sudaderos** para sillas de montar	**tapis** de selles d'équitation
180021	**tarjeteros** [carteras]	**porte-cartes** [portefeuilles]
180141	**telas** de cuero	**toiles** en cuir
180036	**tiras** de cuero	**lanières** de cuir
180057	**tiros** [arreos]	**traits** [harnachement]
180008	**tripa** de buey	**baudruche**
180087	**válvulas** de cuero	**valves** en cuir
180007	**varillas** para paraguas o sombrillas	**baleines** pour parapluies ou parasols